



Szám: 01/ 51 - ¹⁸⁷ / 2023.

ELŐTERJESZTÉS

Készült: A Képviselő-testület 2023. október 12-i rendkívüli ülésére

Tárgy: Testvérvárosi kapcsolat – saint-florent-le-vieil-i delegáció költségkerete

Melléklet: Megkeresés

Előterjesztő: Tósoki Imre polgármester

Ellenjegyezte: Dr. Percze Tünde jegyző

Előterjesztést készítette: Dr. Percze Tünde jegyző

| | | |
|-------------------|--------------------|-------------------------------------|
| Tárgyalás: | nyilvános ülés | <input checked="" type="checkbox"/> |
| | zárt ülés | <input type="checkbox"/> |
| Elfogadás: | egyszerű többség | <input checked="" type="checkbox"/> |
| | minősített többség | <input type="checkbox"/> |

Tisztelt Képviselő-testület!

Tihany Község Önkormányzatának 4 településsel van testvértelepülési kapcsolata az alábbiak szerint:

1./ DEIDESHEIM – NÉMETORSZÁG

- Együttműködési megállapodás 1999. augusztus 29. (kulturális, ifjúsági)

2./ ST. FLORENT LE VIEIL – FRANCIAORSZÁG

- Együttműködési megállapodás 2000. augusztus 1. (kulturális, gazdasági, ifjúsági)

3./ SZÉKELYUDVARHELY – ROMÁNIA

- Együttműködési megállapodás 2000. szeptember 15. (kulturális, gazdasági, sport)

4./ SZÁNTÓD – MAGYARORSZÁG - Együttműködési megállapodás nélkül.

Az elmúlt közel 4 évben – elsősorban a pandémia – de egyéb okok miatt is ezek a testvértelepülési kapcsolatok nem úgy alakultak, ahogyan az együttműködési megállapodásban vállaltuk ill. terveztük, önkormányzatunk részéről delegáció nem járt ezalatt az idő alatt a franciaországi partnernél.

A ST. FLORENT LE VIEIL település magyar-francia baráti társasága ebben az évben nagyszabású rendezvényt szervez november 2-5. között, ahol részt vesz Somogyi Norbert párizsi magyar nagykövet úr is.

A rendezvényre Tihany Község Önkormányzata részéről 4 fős delegációt hívtak meg. Az eseményen lehetőség nyílik a testvérvárosi kapcsolatok jövőjének megbeszélésére is.

Úgy ítéljük meg, hogy a több éves kihagyás után – figyelemmel az együttműködési megállapodásra és a kapcsolatfelvétel 25 éves évfordulójára – meg kell tisztelnünk a rendezvényt és el kell fogadnunk a meghívást.

A 2023. évi költségvetésben egyrészt a polgármesteri kereten 1.000.000 Ft (felhasználva: 320.000 Ft) míg a testvértelepülési kapcsolatokra 1.000.000 Ft+Áfa= 1.270.000 Ft (felhasználva: 320.000 Ft) került tervezésre.

Fedezet tehát bruttó 1.650.000 Ft (1.299.000 +ÁFA)összeg erejéig áll rendelkezésre.

A 4 fős delegáció utazásához szükséges repülőjegyek és TGV (gyorsvasút) jegyek – az idő rövidege miatt – megrendelésre, ill. beszerzésre kerültek.

A repülőjegyek 756.000 Ft-ba, míg a vasúti jegyek 325.000 Ft-ba, összesen 1.081.600 Ft-ba kerültek.

A költségvetésben a fedezet rendelkezésre áll, de tekintettel arra, hogy a két beszerzés együttes értéke meghaladja az 1 millió forintot, így fontosnak tartjuk a testület tájékoztatását.

Mindezek alapján kérjük a határozati javaslat megtárgyalását és elfogadását.

HATÁROZATI JAVASLAT:

***Tihany Község Önkormányzat Képviselő-testületének
... /2023. (X.12.) számú határozata***

Tihany Község Önkormányzatának Képviselő-testülete támogatja a testvértelepülésen, ST. FLORENT LE VIEIL-ben 2023. november 2-5-ig tartó rendezvényre 4 fős önkormányzati delegáció kiutazását.

Az utazási és reprezentációs költségek fedezetére 1.300.000 Ft-os keretet biztosít.

A költségkeret fedezetét a 2023. évi költségvetés tartalmazza.

Határidő: 2023. november 2.

Felelős: polgármester

Kapja: pénzügy

Tihany, 2023. október 10.

Az előterjesztés törvényes!

Dr. Percze Tünde
jegyző



Kedves Polgármester Úr!

Mindenekelőtt minden jót kívánunk Neked és csalárodnak, Tihany lakóinak, és örömmel várjuk az új találkozást!

A két évig tartó pandémia után lassan újra indulnak a francia-magyar közös programok és új, innovatív projektek keretében szélesebb körű együttműködési lehetőségek nyílnak. Ilyen többek között a magyar fiatalok részére szakmai gyakorlat elvégzését lehetővé tevő projekt a Loire mentén vagy a Maison de l'Europe által szervezett, az európai országokról, így Magyarországról szóló konferenciák, eszmecsereék, melyeken a Saint Florent-iek is nagy számban vesznek részt...

A közel 3000 lakosú Saint-Florent-le-Vieil és Tihany között kialakult kapcsolat közel 25 éves múltra tekint vissza. Városunk nemrégiben a 18.000 lakosú, több önkormányzatot összefogó Mauges-sur-Loire tagja lett. ***A részt vevő önkormányzatok földrajzi adottságai, működésük, előnyeik és korlátaik figyelembevételével a lehetőségek is bővültek. Ilyen az élet!***

A hosszú évek folyamán kialakult testvérvárosi és emberi kapcsolatainkat Mauges-sur-Loire lakói nem biztos, hogy ugyanúgy élik meg, mint mi. ***Saint Florent-le-Vieil vezetőinek feltett politikai szándéka a francia-magyar kapcsolatok további erősítése, ehhez viszont el kell nyerniük a többi önkormányzat polgármestereinek és képviselő testületeinek támogatását. Ez nem mindig könnyű feladat!***

De nem szeretnék túl negatív képet festeni! Mi nem feledkezünk meg magyar barátainkról, és Magyarországhoz való kötődésünket a mai napig apró tetteinkkel is bizonyítjuk.

Például múlt nyáron az Amitié Tihany-Saint-Florent-le-Vieil egyesületen keresztül megkeresett minket egy budapesti magyar fiatal, Hanna Ismets, aki önkormányzatunk közigazgatási osztályán szeretné a gyakorlatát eltölteni. Ha kérelmét sikeresen bírálják el, akkor az Amitié Tihany egyesület tagjai is szívesen fogadnák Őt otthonukban.

Mint mindenütt, a pandémia elmúltával a közösségi élet nálunk is visszatér a régi kerékvágásba és új projektek jelennek meg. A Vignes et Patrimoine du Mont Glonne egyesület élete is új lendületet kapott. Az 1670 csatlakozó nagylelkűségének köszönhetően az egyesület tagjai több mint 2500 hibrid és rezisztens szőlőfajtát, Floreal telepítettek önkormányzati birtokra. 100 tőket magyar barátainknak köszönhetünk. ***Ősszel egy új sorba, Somogyi Norbert, a párizsi magyar nagykövet által ajándékozott, Floréalhoz hasonló szőlő telepítését tervezzük, a nagykövet úr és balatoni borászok jelenlétében. Természetesen szeretnénk Benneteket is meghívni a november 2. és 5. közötti időszakban tervezett eseményre. A dátumot ne felejtsetek el a naptárba már most feljegyezni!***

Magyarország és Tihany tehát folyamatosan jelen van Saint Florent-le-Vieilben! Még ha nehéz is megújítani az "Amitié Tihany-Saint-Florent-le-Vieil" csapatát, a "Vigne et Patrimoine du Mont Glonne" által kezdeményezett egyéb projektek, melyekben az Amitié Tihany -Saint Florent-le-Vieil egyes tagjai, például Roland, Marie Luce és mások is komoly szerepet vállalnak, nagyban hozzájárulva ezzel a kapcsolat fenntartásához. ***Így tehát a barátságunk folytatódik, és mindig örömmel látunk Benneteket az egyesületek által szervezett rendezvényeinken!***

Őszinte barátsággal, remélve, hogy hamarosan találkozunk!

Roland Chevalier

Jean-Pierre Guérif

Marie Luce Bridier

Armelle Gaudin